



Brüsszel, 2025. március 6.
(OR. fr)

6807/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0047(NLE)

PECHE 47

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. március 5.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 77 final
Tárgy:	Javaslat A TANÁCS RENDELETE az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtási jegyzőkönyvével (2025–2029) előírt halászati lehetőségek elosztásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 77 final.

Melléklet: COM(2025) 77 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.3.5.
COM(2025) 77 final

2025/0047 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtási jegyzőkönyvével (2025–2029) előírt halászati lehetőségek elosztásáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Bizottság a vonatkozó tárgyalási irányelvek¹ alapján tárgyalásokat folytatott az Elefántcsontparti Köztársaság (a továbbiakban: Elefántcsontpart) kormányával az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás új végrehajtási jegyzőkönyvének (2025–2029) az Európai Unió nevében történő megkötése érdekében. A cél az, hogy az uniós hajók hozzáférhessenek Elefántcsontpart halászati övezetéhez, és ott – az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottságtól (ICCAT) kapott állománygazdálkodási megbízatás keretében – tonhalfélékre és kapcsolódó fajokra halászhasanak. A tárgyalások eredményeként a tárgyaló Felek 2024. november 21-én egy jegyzőkönyvet parafáltak. Az új jegyzőkönyv az ideiglenes alkalmazás 20. cikkben rögzített kezdőnapjától, vagyis a Felek általi aláírásának napjától számított négyéves időszakra szól.

Az új jegyzőkönyv a következő kategóriákban biztosít halászati lehetőségeket:

- 25 erszényes kerítőhálós tonhalhalászhajó,
- 7 felszíni horogsoros halászhajó,
- a vonatkozó ICCAT-határozatoknak megfelelő segédhajók az elefántcsontparti jogszabályokban meghatározott határértékeken belül.

E javaslat célja a szóban forgó halászati lehetőségek tagállamok közötti elosztása.

• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

Az új jegyzőkönyv fő célja egy naprakész – azaz a megreformált közös halászati politikának és külső dimenziójának prioritásait figyelembe vevő – keret biztosítása, amely a halászat területén lehetővé teszi az Európai Unió és Elefántcsontpart közötti stratégiai partnerség fenntartását és megerősítését.

A jegyzőkönyv – a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeknek és az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (ICCAT) határozatainak és ajánlásainak figyelembevételével – a rendelkezésre álló többlet korlátain belül halászati lehetőségeket biztosít az uniós hajóknak az elefántcsontparti halászati övezetben. A Bizottság az álláspontját részben az előző (a 2018 és 2024 közötti időszakra vonatkozó) jegyzőkönyv értékelésének eredményeire, részben egy olyan előretekintő értékelés eredményeire alapozta, amely egy új jegyzőkönyv megkötésének lehetőségét vizsgálta. Az értékeléseket külső szakértők végezték. Az új jegyzőkönyv egyúttal az Európai Unió és az Elefántcsontparti Köztársaság közötti együttműködésnek is új lendületet kíván adni annak érdekében, hogy az elefántcsontparti halászati övezetben és az Atlanti-óceán vizein lehetővé váljon a fenntartható halászati politika fejlesztése és a halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázása, ami a Felek érdekét szolgálja. Az együttműködés hozzá fog járulni a tisztességes munkakörülmények halászati tevékenységek keretében történő biztosításának előmozdításához is.

¹ Az Energiaügyi Tanács 2024. március 4-i 4008. ülésén kerültek elfogadásra.

Az új jegyzőkönyv a következő kategóriákban biztosít halászati lehetőségeket:

- 25 erszéyes kerítőhálós tonhalhalászahajó,
- 7 felszíni horogsoros halászahajó,
- a vonatkozó ICCAT-határozatoknak megfelelő segédhajók az elefántcsontparti jogszabályokban meghatározott határértékeken belül.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Az Elefántcsontparttal kötött halászati partnerségi megállapodás új végrehajtási jegyzőkönyvére irányuló tárgyalások az Unió által az Afrikai, Karibi és Csendes-óceáni Államok Szervezetének (AKCSÁSZ) országai vonatkozásában folytatott külső tevékenység részét képezik, és figyelembe veszik különösen a fenntartható gazdasági növekedésre, az emberi és társadalmi fejlődésre, az éghajlatváltozás elleni küzdelemre, a természeti erőforrásokkal való fenntartható gazdálkodásra, valamint a demokratikus elvek és az emberi jogok tiszteletben tartására vonatkozó uniós célkitűzéseket.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A jogalap az Európai Unió működéséről szóló szerződés, amely 43. cikkének (3) bekezdésében kiköti, hogy a halászati lehetőségek elosztásáról a Tanács határoz, a Bizottság javaslata alapján.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javaslat az Európai Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik.

- **Arányosság**

A javaslat arányos azzal a közös halászati politikáról szóló rendelet² 31. cikkében rögzített célkitűzéssel, amely szerint meg kell teremteni az uniós hajókkal harmadik országok vizein folytatott halászati tevékenységekre irányadó jogi, környezetvédelmi, gazdasági és társadalmi szabályozási keretet. A javaslat megfelel a szóban forgó rendelkezéseknek, valamint az említett rendelet 32. cikkében meghatározott, a harmadik országoknak nyújtott pénzügyi támogatásról szóló rendelkezéseknek.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

A Bizottság 2023-ban elvégezte az Elefántcsontparttal kötött halászati partnerségi megállapodás 2018 és 2024 között hatályos jegyzőkönyvének utólagos értékelését, valamint

² AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1380/2013/EU RENDELETE (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről.

egy esetleges új jegyzőkönyv előzetes értékelését³. Az utólagos és az előzetes értékelés következtetéseit egy bizottsági szolgálati munkadokumentum⁴ tartalmazza.

Az értékelés megállapította, hogy az EU halászati ágazatának alapos érdeke fűződik az elefántcsontparti vizeken folytatott halászathoz, és egy új jegyzőkönyv mindkét Félnek érdekében áll. Ezen túlmenően az új jegyzőkönyv növelné a megfigyelés, az ellenőrzés és a felügyelet hatékonyságát, továbbá hozzájárulna a térségben folytatott halászat megfelelőbb irányításához.

Az EU számára fontos egy olyan eszköz fenntartása, amely mélyreható ágazati együttműködést tesz lehetővé Elefántcsontparttal, amely a joghatósága alá tartozó halászati terület kiterjedéséből adódóan szubregionális szinten az óceánpolitikai irányítás meghatározó tényezője. Az Elefántcsontparttal fenntartott kapcsolatok szorosabbra fűzése egyúttal azt is lehetővé teszi, hogy az Unió szövetségeket építhessen ki az ICCAT keretében. Az uniós flotta számára ez egyúttal azt is jelenti, hogy továbbra is hozzáfér egy fontos halászati területhez, ahol többéves nemzetközi jogi keretben alkalmazhat halászati stratégiákat. Ezenkívül az intenzív halászati tevékenységek helyszínéül szolgáló övezetben található abidjani kikötő földrajzi helyzetének, felszereltségének és az általa nyújtott szolgáltatásoknak köszönhetően logisztikai központnak, illetve jelentős ki- és átrakodási kikötőnek számít, ami alátámasztja a tervezett új jegyzőkönyv relevanciáját mind az Unió halászati ágazata, mind pedig a partnerország szempontjából. Az elefántcsontparti hatóságok célja az, hogy az óceánpolitikai irányítás megerősítése érdekében fenntartsák az EU-val kialakított kapcsolataikat, és ezáltal többéves finanszírozási lehetőségeket biztosító célzott ágazati támogatáshoz jussanak, csakúgy mint az, hogy a gazdaság diverzifikációja jegyében a hajók tevékenységét kihasználva megkezdődjön az ország feldolgozó ágazatának iparosítása.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Az értékelés részeként konzultációra került sor a tagállamokkal, az ágazati képviselőkkel, egyes nemzetközi civil szervezetekkel, valamint Elefántcsontpart halászati közigazgatási szerveivel és civil társadalmi szervezeteivel. A távolsági flottával foglalkozó tanácsadó testület keretében szintén folytak konzultációk.

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

A Bizottság a közös halászati politikáról szóló rendelet 31. cikkének (10) bekezdésében foglalt rendelkezésekkel összhangban az utólagos és az előzetes értékeléshez független szakértő segítségét vette igénybe.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgyaltan.

³ Európai Bizottság: Tengerügyi és Halászati Főigazgatóság, Caillart, B., Defaux, V. and Guélé, M., *Évaluation rétrospective et prospective du Protocole 2018-2024 à l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche entre l'Union européenne et la République de Côte d'Ivoire – Rapport final* (Az Európai Unió és az Elefántcsontparti Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás 2018 és 2024 között hatályos jegyzőkönyvének visszamenőleges és előretekintő értékelése – zárójelentés), az Európai Unió Kiadóhivatala, 2023, <https://data.europa.eu/doi/10.2771/605016>.

⁴ Bizottsági szolgálati munkadokumentum, a következő dokumentumot kísérő értékelés: Ajánlás – A TANÁCS HATÁROZATA az Elefántcsontparti Köztársasággal kötött halászati partnerségi megállapodáshoz csatolandó új végrehajtási jegyzőkönyvre irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére való felhatalmazásról, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52024SC0022>.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

- **Alapjogok**

A megtárgyalt megállapodás tartalmaz egy olyan rendelkezést, amely kimondja, hogy a Szamoai Megállapodás⁵ emberi jogokról szóló 9. cikkében előírt lényegi elemek megsértése következményekkel jár.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A rendelettervezet nincs hatással az uniós költségvetésre.

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Ezen eljárás megindítására az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtási jegyzőkönyvének az Európai Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatához, valamint a jegyzőkönyv megkötéséről szóló tanácsi határozathoz kapcsolódó eljárás megindításával párhuzamosan kerül sor. Ezt a rendeletet a halászati lehetőségek megnyitásának időpontjától, vagyis a jegyzőkönyv ideiglenes alkalmazásának kezdőnapjától kell alkalmazni.

⁵ Partnerségi megállapodás egyrésről az Európai Unió és tagállamai, és másrésről az Afrikai, Karibi és Csendes-óceáni Államok Szervezetének tagjai között (HL L, 2023/2862, 2023.12.28.), http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE**az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtási jegyzőkönyvével (2025–2029) előírt halászati lehetőségek elosztásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2008. március 17-én elfogadta az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás¹ (a továbbiakban: a megállapodás) megkötéséről szóló 242/2008/EK rendeletet². A megállapodás 2008. április 18-án hatályba lépett.
- (2) A megállapodás legutóbbi végrehajtási jegyzőkönyvének érvényessége 2024. július 31-én lejárt.
- (3) A Bizottság az Európai Unió nevében tárgyalásokat folytatott az Elefántcsontparti Köztársaság és az Európai Közösség közötti halászati partnerségi megállapodás négyéves időtartamra szóló új végrehajtási jegyzőkönyvéről (a továbbiakban: a jegyzőkönyv).
- (4) E tárgyalások eredményeként a Felek 2024. november 21-én parafálták a jegyzőkönyvet.
- (5) A Tanács [...] -án/-én elfogadta az új jegyzőkönyv aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló (EU) [...] határozatot³, figyelemmel annak későbbi megkötésére.
- (6) A jegyzőkönyvben előírt halászati lehetőségeket el kell osztani a tagállamok között a jegyzőkönyv alkalmazásának teljes időtartamára.
- (7) Tekintettel az elefántcsontparti halászati övezetben folytatott uniós halászati tevékenységek gazdasági jelentőségére, valamint annak szükségességére, hogy e tevékenységek megszakítása minél rövidebb ideig tartson, e rendeletnek a lehető legrövidebb időn belül alkalmazandóvá kell válnia.
- (8) A jegyzőkönyv ideiglenes jelleggel már az aláírásának napjától alkalmazásra kerül annak érdekében, hogy az uniós hajók a lehető leghamarabb megkezdhesék halászati tevékenységüket. Ezért e rendeletet is indokolt ugyanattól a naptól alkalmazni,

¹ HL L 48., 2008.2.22., 41. o., [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2008/147\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2008/147(1)/oj).

² HL L 75., 2008.3.18., 51. o., <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/242/oj>.

³ [kérjük beillesztetni a HL-hivatkozást]

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A jegyzőkönyv (2025–2029) keretében megállapított halászati lehetőségek a következők szerint kerülnek elosztásra a tagállamok között:

a) 25 kerítőhálós tonhalhalászhajó:

Spanyolország: [14] hajó

Franciaország: [11] hajó

b) 7 felszíni horogsoros halászhajó:

Spanyolország: [5] hajó

Portugália: [2] hajó

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet a jegyzőkönyv ideiglenes alkalmazásának kezdőnapjától kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*